



Title	Courts and Adoption Agencies as Guardians of the Welfare of the Child Principle : A Japan-UK Comparison
Author(s)	Mogana, Sunthari Subramaniam
Citation	大阪大学, 2011, 博士論文
Version Type	
URL	https://hdl.handle.net/11094/58408
rights	
Note	著者からインターネット公開の許諾が得られていないため、論文の要旨のみを公開しています。全文のご利用をご希望の場合は、大阪大学の博士論文についてをご参照ください。

The University of Osaka Institutional Knowledge Archive : OUKA

<https://ir.library.osaka-u.ac.jp/>

The University of Osaka

氏 名	ス ブ ラ マ ニ ア ム モ グ ナ ス シ ン タ リ SUBRAMANIAM MOGANA SUNTHARI
博士の専攻分野の名称	博 士（国際公共政策）
学 位 記 番 号	第 2 4 6 4 4 号
学 位 授 与 年 月 日	平 成 23 年 3 月 25 日
学 位 授 与 の 要 件	学位規則第4条第1項該当 国際公共政策研究科比較公共政策専攻
学 位 論 文 名	Courts and Adoption Agencies as Guardians of the Welfare of the Child Principle: A Japan-UK Comparison (養子縁組に関する裁判例と公的・民間斡旋機関の取組み ―子の福祉の観点からの日英比較―)
論 文 審 査 委 員	(主査) 教 授 床 谷 文 雄 (副査) 教 授 村 上 正 直 教 授 大 久 保 邦 彦

論 文 内 容 の 要 旨

The ideology that the welfare of the child is best served by being placed in a family-based environment if the child is unable to return to his or her birth parents is seriously affected due to long-term institutionalisation of children requiring State protection.

In the UK, adoption has taken a radical shift emerging as a permanent care plan for looked after children of all ages. Major laws have been overhauled to reflect the welfare of the child as the paramount consideration in all matters concerning the upbringing of children. A comprehensive welfare checklist has been designed for the compliance of the courts and adoption agencies alike. Consistency in laws and radical policy changes have intensified adoption of looked after children.

In Japan, 90% of the children requiring protection are placed in child protective institutions whereas only 9% are placed with foster families. Adoption remains a rare social care measure. The practice of allowing institutionalisation of children requiring protection, without judicial involvement gives the local authorities known as the Child Guidance Centers complete autonomy in determining alternative placement plans. The Japanese family courts has been invoked time and again by the Director of the Child Guidance Centers or by objecting birth parents to decide on the appropriate alternative placement for children requiring protection but parental consent seem to have crucial influence on the placement choice. The lack of parental consent, inconsistency in decision making by family court judges and the disparities in application of the welfare of child principle by adoption agencies are deemed to have largely contributed to long-term institutionalisation of children requiring protection.

This dissertation compares alternative child placement trends in the UK and Japan to address the question of how the courts and adoption agencies interpret and apply the welfare of the child principle. It evaluates how the principle has been statutorily incorporated, what standard is given to the laws governing children particularly in alternative child placement laws, how it is interpreted and adopted by the courts and finally how it is applied by adoption agencies placing children requiring protection. This study has examined the statutory provision of the major laws governing children's upbringing, explored case laws in private law orders and public law proceedings and conducted a case study on the policies and practices of adoption agencies in Osaka and England. The findings indicate that the welfare of the child is the underlying principle in matters concerning the upbringing of children generally and in alternative placement of children requiring protection, in both the UK and Japan. But, unlike the UK, in Japan the standard placed on the child's welfare varies and depends largely on the interpretation of judges and policies of adoption agencies.

Inadequacy of child related laws, vagueness in decision making standard and inconsistencies in judicial as well as adoption agencies' practices contributes largely to the increasing rate of institutionalisation and low rate of adoption in Japan. A framework in the form of reform in the laws, stringent regulation of adoption agencies and professional training for judges and social workers have been recommended to promote family-based care including adoption in Japan. Increased placement of children requiring protection in family-based environment is expected to reduce the rate of institutionalisation.

論 文 審 査 の 結 果 の 要 旨

この論文は全6章から構成されている。
第1章では、論文の目的、先行研究、検討課題（Research Questions）、研究の手法と具体的対象について述べる。そこでは、日本における児童養護施設、福祉施設養育の実情、里親委託の不十分さを論じ、施設で養育される子を家庭の環境（里親家庭、養親家庭）に移すことの重要性、このような場合に日本で養子が少ない原因として、文化的、法的、制度的問題が多いことを確認し、解決のための政策・立法提案を行うことを本論文の目的として述べる。
第2章では、施設養育に代わる養育手段としての親族養育、里親養育及び養子縁組の特徴を論じる。永続的身分関係を形成し、安定した養育環境を与える養子縁組が保護を必要とする子の養育のために最善の手段であることの社会的認識の拡大を、英国の養子制度の歴史(1926年法前後から2002年法まで、及びその後)を分析することで示す。
第3章では、子どもの保護の基本原理としての「子の福祉」(Welfare of the Child Principle)について論じる。この原理が有する意義、実際にどのように重視されているかを分析し、最優先のもの(The Paramount)、第一に考慮すべきものの一つ(A Primary)、考慮すべき事情の一つ(A Consideration)、という3つの基準が国際条約及び国内法においてどのように適用されているかを検討し、英国法との比較において、日本法(民法及び児童福祉法)では、子の福祉原理を最優先のものとしても、第一に考慮すべき事情としても明確にしていないことを指摘する。
第4章では、英国の養子決定(adoption order)、監護決定(care order or supervision order)、日本の養子縁組(特に特別養子縁組)及び児童福祉施設への入所許可の裁判例(あわせて約100件。論文で具体的に引用されているのは英国の26ケースと日本の47裁判例)を分析し、「子の福祉」原理がどのように適用されているかを比較考察する。分析の結果として、日本では「子の福祉」が明確な判断基準として示されていないため、裁判所が考慮する具体的事情は英国と同様な部分も多いものの、判断の一貫性がないこと、特に親が養子縁組に同意しない場合の取扱いにおいて、日本では子の利益(子の福祉)が最優先ではなく、実親の利益・意思に劣後することが明らかにされている。
第5章では、児童福祉施設で養育されている子を家庭的養育(養子縁組)に移すために重要な役割を果たす養子支援組織(Adoption Agencies)に関する日英比較をする。英国では、ロンドン市・周辺の地域で活動しているAdoption Agenciesを対象とする訪問調査等を実施し、日本では厚生労働省、大阪府子ども家庭センター(3センター)、大阪子ども相談センター(中央児童相談所)、自治体と協力関係にある養子斡旋団体の訪問調査を通じて、要保護児童の代替家庭養育において、「子の福祉」原理がいかに理解され運用されているか、を分析する。

第6章では、前章までを踏まえて、日本の養子制度が代替家庭養育の場として機能するためには、裁判、行政実務における「子の福祉」原理の明確化、養子斡旋・支援組織の法的規制、養子縁組斡旋の強制による子の福祉の確保などが必要であると論じている。

要保護児童の福祉のために養子法が20世紀に入って制定（復活）された英国と、古くから家・親の利益のための身分制度として不断に利用され、現在も成年養子が多く、未成年養子も普通養子と特別養子の2類型をもつ日本を単純に比較することには問題もあり、日本の法制度・福祉行政についてのより深い考察が望まれるところであるが、英国と日本の養子斡旋・支援組織の実態調査と判例研究を丁寧になし、養子制度の改善点を明確かつ具体的に導き出し、審査委員会は一致して、提出された論文は博士（国際公共政策）の学位を授与するに値すると認定した。